

紙城宣到說明發紙由

紙的發明，對人類文明，大加貢獻。以遠近聞名，他一生志願製造一種特製的白紙，使世界各國，都來向他訂購。他一生志願製造一種特製的白紙，使世界各國，都來向他訂購。他一生志願製造一種特製的白紙，使世界各國，都來向他訂購。

紙的發明，對人類文明，大加貢獻。以遠近聞名，他一生志願製造一種特製的白紙，使世界各國，都來向他訂購。他一生志願製造一種特製的白紙，使世界各國，都來向他訂購。他一生志願製造一種特製的白紙，使世界各國，都來向他訂購。

中醫張鴻和

中國醫學院畢業
曾在香港行醫二十年
現寓八四式片打街東
電話：二五四·一〇七

跌打損傷 風濕骨痛
中風癱瘓 半身不遂
腰膝痠痛 手足麻木
筋骨抽痛 逐節走痛

周名紹

會計辦事處
Richard M. Chow
130 East Pender Street
Vancouver 4, B.C.
683-5768

Ho Ho Chop Suey

102 E. Pender St.,
Vancouver 4, B.C.
681-1030

地址：片打街一〇二號
電話：六八一·一〇三〇

大饕餮 食譜精研
悉從尊便

中西醫陳式永祥

統理男婦兒科針灸方脈
現寓：片打街八二二號
電話：二五四·六三二九

本人畢業於祖國
曾在 廣東省城 澳門
香港 醫務局 執業 十餘
年 專科針灸 針灸 針灸

新創辦 北美洲針灸學院

梁覺立 4306 Fraser St.
Phone: 879-3622
Vancouver 10, B.C. (近 E. 27 Ave.)

接受美國及秘魯聘請不時往來講學
如蒙到訪 請先電約 以免失迎

花藝學校招生

專門教授花藝設計，長期班，有執照畢業。
Orchid Florists, 1084 Lansdale Ave.,
North Vancouver, B.C. Phone 987-9351

中西醫館急平賣

傢俱設備全部現代化，後有三睡房，生意七千元，月租五百三十元，有長批，面議。
Fleming Cafe, Phone 734-9227
Svan River, Man.

LUCK SOUND

639 E. Hastings St., Vancouver 4, B.C.
電話：二五四·三九一三

八線路汽車及家庭式唱機，唱帶
目錄印簿，函詢即奉

翠華園食府

Pavilion Garden
[Restaurant]
509 Main St.,
Vancouver 4, B.C.
電話：687-2608

翠華園高級食府
具有三者的合體
與眾不同的氣派
最高水準的烹飪
最合理的價格
最爲親切的服務
脫穎而出 別饒風味

麵仔公

DOLL
湯吞雲味鮮附
銷經約特號本

國際汽車駕駛學校

INTERNATIONAL DRIVING SCHOOL
地址 386 E. Hastings St. 電話 Phone: 684-3044

本校訓練僑胞駕駛汽車大著成績
茲以擴充校務增聘助教又因
華區改建是以喬遷於喜市定街
東三八六號電話六八四三〇
四四照常服務請各界僑胞注意
校長林伯鏡

國信公司

FRAN-NATION EMPORIUM LTD.
89 - E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: 682-2244

新到
西河紅棗 中國瓷器
四川榨菜 男女拖鞋
壹級津絲 草織提袋
海味鹹魚 雕刻木器
瓜菜種子 簾竹用具
黃立光風濕油
十八羅漢風濕膏

行鐵和明

Ming Wo Hardware Co.
22 Pender St. East
Vancouver 4, B.C.
電話：683-7268

另有德國市必嘜
中國樣式刀全鋼
鋒利光刀柔刀兩
種

司公限有華利

Heatley Trading Co. Ltd.
129 Keefer Street
Vancouver 4, B.C.
Phone: MU 1-7595

各種香煙糖發行
大小光顧一律歡迎
電話九號奇化街
（近華西街牛個街口）

T.P.Y. Travel Service

71 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B.C.
Phone: 683-6664

Agents For Orient & Pacific Lines

遊埠最佳旅行檀香山
新型噴射客機來回美金三百廿五元
包括六晚七日旅店費用及遊覽節目
，機場接送不論人數隨時起行有意
旅遊者請打電話或駕臨本社洽商。
地址：片打街七十號一樓電話：六八三·五六五六
太平洋旅行社 林國良 啓

均安號

QUON ON COMPANY LTD.
130 Main St., Vancouver 4, B.C.
Telephone: 681-1025 & 681-271

特別相宜。
遊覽遠東日本 台灣 香港十六天，
包括來回飛機位，共收加幣九百九
十九元。
來往加東加西美國各埠及環遊世界
飛機票常備并代理輪船火車客票